

OSCAR R. GONZÁLEZ
MEDICO CIRUJANO PARTERO
— RAYON X —
HORAS DE CONSULTA: — De 8 a 4 —
Calle General Rivera N.º 351

LA VOZ DE FLORIDA

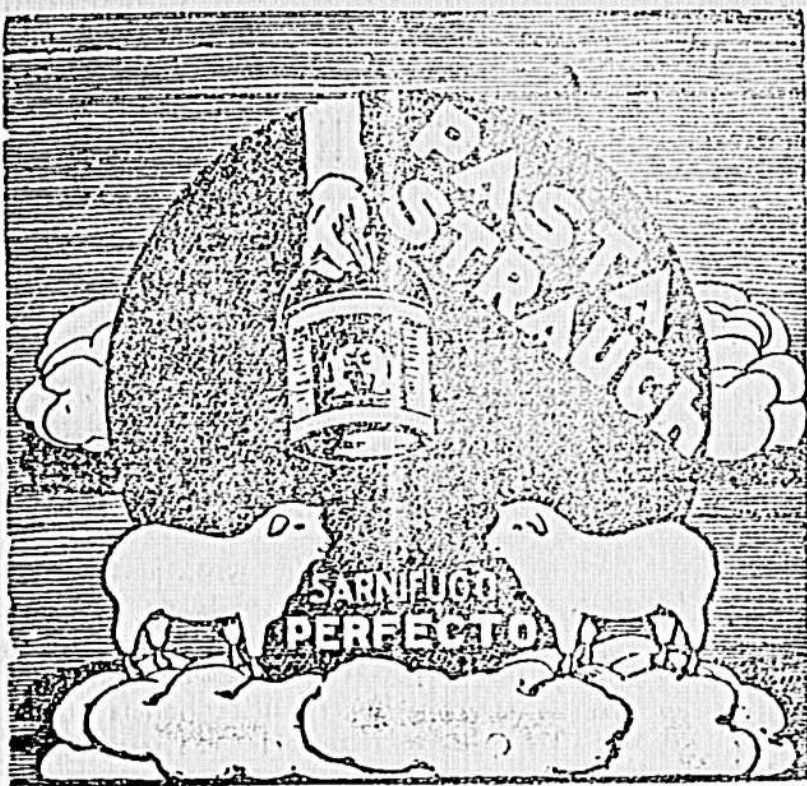
PORTE PAGADO

Alberto Gilbert
CIRUJANO DENTISTA
Ha establecido su consulto
rio en la calle José Enrique
Roldán N.º 394.
Consultas de 10 a 12 y 15 a 18
N.º 187 Pie

VIERNES 17 de ABRIL de 1931

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año XXXII—N.º 2372



EL HORNERO

Gran Fábrica de Papel, Cartón, Cartulina y B.
sas de Papel de Paja de Trigo.

— DE —

Tlasoni hermanos y Asunga

Único establecimiento que utiliza exclusivamente paja
de trigo. Artículo que antes se quemaba.
Fábrica en Canelones: Uruguay 1—Escritorio: Batovi
2323 Montevideo.

JOSE MARIA GRELA

(G. E. P. D.)

Falleció el 3 de Marzo de 1930

Mariana Faina y Mariotti de Grela, esposa; Angel Grela, padre (au-
sente); hermanos y hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás
deudos, invitan a sus amigos y relaciones para el funeral de dicho
finado que tendrá lugar el día 20 del corriente a las 8 y 30 en la
Iglesia Parroquial de Florida.

El duelo se da podrá por tarjeta.

N. 61 v. Ab. 17

por ejemplo Pero su corazón no en-
tiende de renunciaciones, al apostasia.
Vive como puede, con sus medios, pe-
ro no pasa a lo magnate con lo que
pide a sus vecinos Su carácter y su
independencia, le han conculcado el
odio que le profesa. No importa, eso
otro, es el momento levántalo a su
grandeza moral.—EL FRAY.

Del Sr. Jesús Sosa

Comunico a los interesados que la
rifa de automóviles «Hudson», que
vengo realizando en combinación con
la Lotería Nacional, cuyo sorteo deba
verificarse en la última jornada del
corriente mes de Abril, se ha trasla-
dado para la última jornada del mes de
Junio próximo veniente de la ciudad de
Florida, de acuerdo con el Gobierno de
A. Departamental.

Florida, Abril 14 de 1931

Jesús Sosa

Reglamento de extirpación de la garrapata

Habiendo aparecido en nuestro de-
partamento la garrapata, la que está
causando grandes perjuicios a la gana-
dería, creemos de interés publicar el
decreto del Consejo Nacional por el
que modifica el artículo 36 del Regla-
mento de Extirpación de la Garrapa-
ta y que ha sido favorablemente acor-
dado por la Policía Sanitaria Animal y
por la Asociación Rural del Uruguay.

Dice así el referido decreto:

Artículo 1.º — Sustitúyase por el si-
guiente artículo el 36 del Decreto de
11 de Diciembre de 1923, reglamentario
de la lucha contra la garrapata.

Artículo 36.º — En todos los locales
ferias del país, será obligatorio el baño
a la entrada o salida de los ganados,
de acuerdo con lo que crea convenien-
te establecer la autoridad competente,
excepcionalmente los ganados situados en
la misma zona. La tarifa de estos ba-
ños nunca podrá ser mayor a la esta-
blecida para los bañadores oficiales.
Todo ganado que concuerda en exco-
pciones ferias estando libre de garrapa-
ta, será eximido del baño reglamentario
cuando sea conducido a Tablada por
ferrocarril o se desplace al domicilio in-
mediato en establecimientos situados
en la zona de influencia del local de
ventas. Se eximen también del baño
que se establece en este artículo los
ganados libres de garrapata, cuyos
propietarios prueben que esa hacienda
recibió un rebano controlado oficial-
mente con un plazo no mayor de diez
días entre la fecha de dicha bañan-
ción y la de la pretendida salida del
local de la exposición y remate feria y
que ni estos locales ni los establos y
pastoreos por donde transitaron están
infestados de garrapata a juicio del In-
pector Veterinario encargado del con-
trol sanitario de la exposición o Re-
maste Feria.

EULOGIO Z. DIAZ

NEGOCIOS RURALES

Local «El Ombú»

A dos kilómetros de la ciudad de Florida

Ferias mensuales 7.ª Feria Ganadero

El 13 y 14 de Abril de 1931

1900 vacunos, 1500 capones gordos,
1000 ovejas

ESCRITORIOS { En Florida Independencia 781,
Teléfono «La Cooperativa»

Nuestros profesores

Enseñanza por correspondencia

Institución I. Sud Americana

Escuela de enseñanza profesional

DIRECTOR: Ing. Santiago Gomis
OFICINAS e INTERNADO—Avenida
8 de Octubre 4485—Montevideo

SIGA desde su casa una profesión por
correo y prepárese para triunfar
en la vida. No cobramos los libros de es-
tudio. Más de 1000 alumnos del Uruguay,
Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Perú
están inscriptos en nuestros registros desde
el año 1913.

Cursos a seguirse

Agente — Arquitecto — Constructor — Conta-
dor — Dibujante — Proyectista — Ingeniero Mecáni-
co — Electricista — Topógrafo — Fecador de Li-
bros — Caligrafo — Auxiliar Caja — Secretaria etc.

Solicite folleto gratis—precios bajos
Al finalizar otorgamos diploma a los alumnos.

Jose Post

Contador Diplomado en la Institución Internacional Sud Americana Al finalizar otorgamos diploma a los alumnos.

Dr. Felipe Sierra

Medicina General y Niños

Consultas de 10 a 12 y de 3 a 4 y de 8 a 9 y de 10 a 11
244 MAYOS X.

Teléfono «La Cooperativa»

Dr. Augusto C. Ibasuriaga

ABOGADO

Estudio: 24 de Setiembre y Rivera
—Florida

Dr. Trajano Berninzi (H.)

Jefe de la Inspección Veterinaria
Departamental

Atanasio Sierra N.º 740. (Al lado del Molino
Cosentino)
Tel. «La Cooperativa»—FLORIDA

EDICTO

Por disposición del señor Jefe Letrado De-
partamental Doctor A. Ovallo Santal se hace
saber al público la apertura judicial de la suc-
ción de Dolores Nuñez de Ferreira o Do-
lores Tomasa o Tomasa Dolores Nuñez
de Ferreira, para que todos los que se con-
sideren con derechos en ella ya sea como he-
rederos o acreedores se presenten a deducirlos
ante este Juzgado dentro del término de treinta
días bajo apercibimiento.

Florida, Marzo 24 de 1931 — GERARDO
JENDAN, Act. N. 65 v. Ab. 28

Pedro Garrido Denis

Asuntos judiciales y adminis-
trativos

Jubilaciones generales. — Compra-ventas de
campos y casas. — Colocación de dinero
en hipoteca

Escritorio: En Montevideo, Sarandí 450. Abo-
gado Dr. David R. Cerdas
En Florida: Juan L. Cardoso, cas. Esq. Inda-
pendencia, —

PEDRO GARRIDO CENTRAL DEL URUGUAY

Aviso al Público

Se pone en conocimiento del público que en el itinerario a re-
gir desde el 1.º de Abril de 1931, los trenes rápidos que saldrán
de Florida para Central a las 17.20 estarán provistos de servicio
restaurant lo mismo que los que salen de Central a las 8.50 (or-
de este último solo hasta 25 de Agosto) ofreciéndose así una nueva
comodidad a los señores pasajeros de la zona comprendida entre
Florida y Central. N. 58 v. Mayo 8

Escúchenos Ud. señor

Tiene Ud. fama de hombre malo. En
la aldea no se le quiere y caen sobre
su cabeza todos los anatemas y las
censuras más agrias. Nosotros que es-
tudiosos tan a fondo la naturaleza
humana, no vemos sus faltas, ni sus
maldades. Es Ud. un perseguido por
los hombres que se inclinan muchas
ocasiones ante los verdaderos tipos
malos y anatemizan a los que se han
copado el odio gratuito del pueblo.
Hombre trabajador, serio y lleno de
méritos personales, es el blanco del
encono de algunos tipos que no han
logrado quebrar su carácter fuerte

como corno de coruña. Por eso se
le persigue, por su altivez honrada,
por su independencia de carácter pro-
bada en muchos momentos. Pobre de
toda pobreza ha padecido miseria sin
pedir, sin mendigar favores que cimen
griletes o los menos de quien los ro-
ba. No ha solicitado puestos, ni re-
comendaciones, sin mereciéndolos. Ha
preferido comer con los suyos el pan
amargo de sus pobreza, pero nadie
ha sentido llamar a su puerta para
demandar piedad por su parte. Un
perfecto tipo de recta convergencia mo-
ral. Si Ud. fuera un incondicional, un
caril, un fanático de los muchos que
abundan en la aldea, señor Ud. estima,
logrado quebrar su carácter fuerte

Asociación Uruguaya de Lucha contra el Cáncer

A ninguno perdona...

El cáncer ataca todos los órganos y
todas las partes del cuerpo humano:
piel, lengua, esófago, estómago, inte-
stinos, hígado, pulmón, huesos, etc.,
etc.

Si usted nota algo anormal en alguno
de estos órganos, acuda inmediatamente
a un médico. Se lo aconseja la Aso-
ciación Uruguaya de Lucha contra el
Cáncer.

Pedro SáenzHa reabierdo su escribanía en la Calle
Independencia N.º 71 - Florida**Correo González**

Que hace la carrera de Florida a Sarandí del Yí, se mudó a su propio domicilio, calle Joaquín Suárez N.º 480 entre Independencia y A. Gallinal.

Salida de Florida los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26, y 30; en este último viajara hasta los Molles y regresa el mismo día.

Regreso: los días 3, 7, 11, 15, 19, 23, 27 y 30.

Se encarga de toda clase de comisiones a Montevideo, giro, trasportes de fondos, patentes, contribuciones y comisiones en general.

Teléfono: La Cooperativa. Florida

Conservatorio Musical del Uruguay

Desde el 15 de Febrero quedaron inau guradas las clases de TEORIA, SOLFEO, PIANO Y CANTO, contando con piano de estudio.

Para más datos concurrir al director profesor JOAQUÍN PIERA.

Calle 24 de Setiembre esq. General Flores.

Carlos María González
AGRIENCOH

Calle Alejandro Gallinal y Cagancha

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. A. Ovaldo Santini se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de DOMINICO A. GIRONDO para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Florida, Marzo 27 de 1931 - GERARDO GENDAN.

DOCTOR JUAN GUGLIELMETTI
MEDICO

Calle Ituzaingo - Florida

Conservatorio Musical del Uruguay

Director: JOAQUÍN PIERA

El 1.º de Febrero se inician las clases de piano, solfeo, canto y coros infantiles.

Hay 3 pianos de estudio. No se cobra alquiler.

Leant: 21 de Setiembre
N.º 15 y Mr. 27 esq. General Flores

ULISES W. RIESTRA

ESCRIBANO

Trasladó su estudio a la calle Buenos Aires, 564.

Andrés De-Grossi

Alcides B. dos Santos

ESCRIBANOS

Escritorio: Independencia 624. Florida
Teléfono La Cooperativa

Manuel Cortázar

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Ha trasladado su consultorio a la calle Atanasio Sierra 740 al lado del Molino Cosentino.

Consultas de 2 a 4 p. m. - Florida

Celina Cabrera Bord

CIRUJANO DENTISTA

Trasladó su consultorio a la Calle 25 de Mayo 505 esquina General Flores

Horas de consulta, días hábiles de 9 a 11 y de 2 a 3.

Ramiro Más y Pardo

ESCRIBANO PÚBLICO

Se encarga de asuntos judiciales y administrativos, tramitación de sucesiones arreglo de títulos y colocación de dinero sobre hipoteca.

Dr. Alejandro Gallinal 580. - Florida.

Teléfono: La Cooperativa.

LOPEZ Y LLUGAIN

Con J. Sandalio Ibarburu

ASOCIACION RURAL DE FLORIDA

Gran Remate FERIA Mensual de Haciendas, el jueves 23 y el viernes 24 de Abril de 1931

Por más informes, a nuestros Escritorios Independencia 575. Florida - Avenida Rondeau 1794 Montevideo o en nuestras Sucursales de San José, Durazno, Minas y Lascano

Local Casiro-Gran Remate FERIA

Transferida para el miércoles 22 de Abril

Los Catálogos se cierran 10 días antes de cada FERIA

Aviso al público

Que tengo las siguientes casas disponibles para alquilar. He aquí sus ubicaciones, comodidad y precios.

Calle 13 de Julio 670, 2 piezas garage y caballeriza 18 \$ - Calle Faustino López 2 piezas y cocina 6 \$ - Calle 25 de Mayo una casa de 2 piezas y demás comodidades 10 \$ - Calle Rodó 713, 2 piezas 5 \$ - Calle Sarandí 465 una casa de 2 piezas y demás comodidades 12 \$ - Calle 25 de Mayo 553 una casa de 7 piezas y demás comodidades 60 \$ - Calle Independencia 720 un espléndido local para comercio 50 \$ - Calle Lavalleja 2 piezas y cocina 8 \$ - Calle A. Sierra y Cardozo una casa de 9 piezas, un salón para comercio, garage e instalación sanitaria 70 \$ - Calle 18 de Julio una casa de 4 piezas cuarto de baño y demás comodidades 45 \$ - Calle 24 de Setiembre 310 una casa de 3 piezas cocina y aljibe 13 \$ - Calle A. Sierra 022 una casa de 4 piezas y demás comodidades 13 \$.

Tengo casas y solares en distintas zonas de la ciudad para vender.

N.º 154 Pta. EUSEBIO LORENZO

Dr. Valentín Pérez Pastorini

Médico alienista de la Colonia

Dr. Bernardo Etchepare

Especialista en enfermedades nerviosas y mentales

Tratamiento especial de la epilepsia

Calle 18 de Julio 2195 - Montevideo - Tel. - La Uruguay 361, Cordon -

Juan M. Irureta

Ingeniero Agrónomo

Escritorio Dr. Alejandro Gallinal 611 - Florida - Teléfono La Cooperativa

N.º 54 v. Ag. 31

Arrendamiento de campo

Se arrienda una fracción de campo en la 8.ª sección judicial de esta Dpto. compuesta de 301 hectáreas 5958 centiáreas más o menos, divididos en tres potreros, buenas aguas, pastura inmejorable y sembrados nuevos.

Por informes y para tratar escritorio del Escribano Angel C. Asuaga, en Villa Sarandí.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. A. Ovaldo Santini se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de Pedro Tomás Florio para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Florida, Marzo 6 de 1931 - GERARDO GENDAN.

N.º 47 v. Abril 14

Manuel L. Pérez

Escribano Público

Hace saber a su clientela y al público en general que ha trasladado su Escribanía a local propio, casa calle Ituzaingo N.º 490, frente a la Administración Departamental de Rentas. Tramita sucesiones, ventas, hace contratos en general y coloca dinero en préstamos garantidos con hipoteca. Escritorio: Ituzaingo N.º 490, frente a la Administración Departamental de Rentas.

N.º 200 Pta. FLORIDA

QUITERIO OLARAGA

PROCURADOR

Plácido S. Olaraga

Estudiante de aboga.

oficina y notariado

Tramitan sucesiones y asuntos judiciales y administrativos.

Escritorio: Calle Piedras 310 Montevideo; y en Florida casa del señor Gregorio Olaraga Ituzaingo 483.

Teléfono La Uruguay 769 Central

Carpintería Central

SALVADOR SIXTO

Taller de carpintería de obra blanca y de muebles.

Se hacen trabajos de muebles y composuras a precios que no admiten competencia. Se alista a domicilio. El taller está atendido personalmente por su dueño.

Prontitud y esmero, es el lema de la casa.

Calle Ituzaingo N.º 551 esquina General Oribe

Toribio V. Martínez

ESCRIBANO

Ha trasladado su estudio a la Avenida Millán N.º 2879.

CARMELO MOLINA

COMISIONISTA

Viaja todos los días. Recibe y trae encomiendas de Florida a Montevideo y estaciones intermedias.

Dirigirse a la Mansión La Gorón, Independencia N.º 771, Florida

Teléfono La Cooperativa

PANADERIA**«La Especial»**

-DE-

Antonio Buglio

Elaboración Electro Mecánica de Pan, Galletas, Bizcochos, etc. con Harina de la mejor calidad

Antollu Urioste y Faustino López - FLORIDA

**Taller de Herre-
ría de Obras****Domingo D'Amato**

Calle José Enrique Rodó 331 FLORIDA

En este establecimiento industrial se hacen Claraboyas, mamparas, cocinas económicas y todo trabajo concerniente al ramo, garantizando su perfección y modicidad de precio. Ventas a plaza.

Angel C. Asuaga

ESCRIBANO

Toma a su cargo todo lo relativo a apertura y tramitación de sucesiones. Exámen y arreglo de títulos, dinero sobre hipotecas, ventas, compra venta de inmuebles etc. etc.

Permanece al frente de su escritorio en Villa Sarandí del 1.º al 20 de cada mes y del 20 al 30 en Montevideo, en su domicilio, calle Mercedes 832

Uerminia Besozzi Badano

CIRUJANO DENTISTA

Ha abierto su consultorio en la calle Independencia 772.

Consultas todos los días 9 a 12 y de 14 a 17.

Teléfono La Cooperativa

Nueva Cajonería Fúnebre

-DE-

SEVERINO FERRERI

alle Antollu Urioste y General Enciso

Gran surtido en ataúdes desde el más fino hasta el de más modesto precio.

Servicio de capilla ardiente eléctrica y vela. Cuenta la casa además con un lujoso Furgón, para transportar los cuerpos a cualquier parte.

Los precios establecidos por esta nueva empresa, son tan módicos que producirá una verdadera revolución, tales su modicidad.

Se atienden pedidos a cualquier hora del día y de la noche.

Teléfono La Cooperativa. N.º 165 Pta.

Hotel Pastorini

DE

MARCOS PASTORINI**Grandes reformas y amplias comodidades**

Calle Ituzaingo y Atanasio Sierra

En el deseo de corresponder a la protección que me ha dispensado siempre mi numerosa clientela, he introducido grandes reformas en el edificio del Hotel, para poder ofrecer así amplias comodidades y buen confort a los pasajeros.

Cuenta el establecimiento con las obras de saneamiento más completas, recientemente construidas, 2 cuartos de baños; cuartos para matrimonio con camas de bronce inglés, aguas corrientes en todos los dormitorios, instaladas de acuerdo con los reglamentos del Consejo N.º de Higiene. Comedor reservado para familias y amplio comedor para hombres, perfectamente ventilados. Cocina a la criolla italiana, dirigida y atendida por su dueño bajo la más rigurosa higiene. Comidas a la minuta.

Cuenta el establecimiento con aparatos y bombas para lavar vehículos y caballos; caballerizas cómodas y grandes garages para autos.

Precios relativamente bajos, que no admiten competencia. Visite la casa y se convencerá de las buenas comodidades que se le ofrecen por ínfimo precio.

La Voz de Florida

Periódico independiente, defensor de los intereses del departamento
Fundado el 1.º de Marzo de 1899

En el taller tipográfico de LA VOZ DE FLORIDA, se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo. Acaba de recibir un abundante y variado surtido de tarjetas, bristol, marfil, opalina e imitación pergamino, tarjetas de luto de fantasía, sobres, memorándums, fúnebres, recordatorias, tarjetas de casamientos, notas y sobre comerciales, éstas de varias clases y tamaños.

El establecimiento está atendido personalmente por su dueño y el taller de obra por personal competente. A fin de corresponder debidamente a la protección que le dispensa el público a este establecimiento tipográfico ha resuelto introducir importantes reformas en sus talleres, y se encuentra en condiciones de competir con ventajas con sus similares, no solamente por la perfección de los trabajos que se le encomienda, dado el abundante material con que cuenta, sino también por la modicidad de los precios establecidos, que difieren de la tarifa anterior en un 10 y 15 por ciento menos. La tarifa de aviso ha sido reducida, cobrándose los edictos de matrimonio \$ 2.00 por las publicaciones dentro del término legal.

La casa se encuentra en condiciones de hacer los trabajos tipográficos que se le encomiendan a precios ventajosos para el cliente. Consulte precios antes de ir a otra parte.

SE ALQUILAN

Una en las calles Dr. Alejandro Gallinal y 18 de Julio, con salón de 14 mts., depósitos, cochera y demás comodidades. La otra en la calle Dr. Alejandro Gallinal N.º 448, con salón de 7 mts. y 1/2 dos piezas y demás comodidades.

Tratar: Dr. Gallinal 443

Antonio Bazzano (hijo)

Se encarga de administrar propiedades y de Compra y Venta de inmuebles.

Calle Misiones entre Independencia y 24 de Setiembre - Florida

N.º 178 Pta.

MIGUEL B. LARDINO

Trámite de Jubilaciones

Retiros Pensiones, etc. Informes reerados y comisiones generales.

Calle Colorado 1011 esq. Guayir Montevideo

N.º 207 Pta.

Francisco Gilmet

-MEDICO CIRUJANO-

HORAS DE CONSULTAS DE 14 A 10. Gral. RIVERA N.º 378 - Florida.